

**СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
МЕЖДУ**

**ГОРОДОМ НОВОСИБИРСКОМ (РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)
И КОММУНОЙ УАГАДУГУ (БУРКИНА-ФАСО)**

Мэрия города Новосибирска (Российская Федерация), с одной стороны, и Коммуна Уагадугу (Буркина-Фасо), с другой стороны,

совместно именуемые в дальнейшем «Стороны», а по отдельности - «Сторона»,

признавая и подчеркивая важность межмуниципального сотрудничества как неотъемлемого и важнейшего элемента конструктивного диалога, взаимопонимания и дружбы между народами двух (2) стран;

стремясь к реализации потенциала Сторон на основе принципов доверия, сотрудничества, взаимности, искренности и доброжелательности;

придавая большое значение созданию благоприятных условий для открытого диалога, расширения взаимовыгодных контактов, обмена опытом и реализации совместных проектов в интересах жителей города Новосибирска и коммуны Уагадугу;

выражая свою готовность сотрудничать в соответствии с настоящим Соглашением, законодательством обеих стран и следовать политике и дипломатической практике своих правительств в целях развития взаимовыгодного и многостороннего сотрудничества;

желая содействовать широкому, открытому и равноправному партнерству в научно-технической, образовательной, культурной, гуманитарной и экономической сферах;

договорились о нижеследующем:

Статья 1: Предмет

Стороны устанавливают отношения сотрудничества между городом Новосибирском (Российская Федерация) и коммуной Уагадугу (Буркина-Фасо).

Стороны в пределах своих полномочий способствуют устойчивому развитию взаимовыгодных отношений на муниципальном уровне в различных сферах деятельности.

Статья 2: Сферы сотрудничества

Стороны обязуются содействовать установлению прямых связей между хозяйствующими субъектами, надлежащим образом зарегистрированными в городе Новосибирске и коммуне Уагадугу, на основе соглашений, заключенных в соответствии с законодательством Российской Федерации и Буркина-Фасо.

В соответствии с законодательством Российской Федерации и Буркина-Фасо Стороны способствуют обмену опытом в сфере городского управления и организации, оптимизации функционирования муниципальных служб,

планирования и развития городской инфраструктуры, создания комфортной и безопасной городской среды, а также разработки и интеграции информационных технологий и решений на основе искусственного интеллекта в систему городского управления.

Сотрудничество охватывает также сферы, касающиеся молодежной политики, предоставления социальных услуг населению, деятельности потребительского рынка, включая сферу ритуальных услуг и погребений.

Статья 3: Сфера образования

Стороны содействуют установлению и развитию сотрудничества между образовательными учреждениями города Новосибирска и коммуны Уагадугу.

Статья 4: Сфера искусства и культуры

В духе взаимного уважения национальных традиций, Стороны обмениваются поздравлениями по случаю национальных праздников и торжественных дат.

Стороны организуют просветительские мероприятия по ознакомлению с историей, культурой, традициями и обычаями Сторон с привлечением широкой общественности, культурных и образовательных учреждений и организаций.

Стороны участвуют в укреплении и развитии культурных связей, обмену творческими коллективами, делегациями, деятелями культуры и искусства, организации театральных постановок, фестивалей и концертов, а также в реализации совместных творческих проектов.

Статья 5: Сфера спорта

Стороны обязуются организовывать спортивные мероприятия для детей и молодёжи, а также масштабные профессиональные мероприятия, включая соревнования в городе Новосибирске и коммуне Уагадугу. Стороны содействуют сотрудничеству и установлению связей между спортивными организациями двух (2) городов.

Статья 6: Сфера туризма

Стороны оказывают содействие в развитии отношений в сфере туризма, в частности, между туристическими организациями города Новосибирска и коммуны Уагадугу. Стороны способствуют разработке совместных проектов в данной области.

Статья 7: Информационное взаимодействие

Стороны оказывают друг другу регулярное содействие в освещении в средствах массовой информации (СМИ) совместных проектов, а также крупных мероприятий города Новосибирска и коммуны Уагадугу, в том числе путём размещения публикаций на информационных порталах Сторон.

Стороны поддерживают обмен информацией, необходимой для реализации настоящего Соглашения, за исключением информации, которая в соответствии с законодательством Российской Федерации и Буркина-Фасо составляет государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

Статья 8: Формы взаимодействия

В целях координации, обмена мнениями и опытом по представляющим взаимный интерес вопросам, Стороны обязуются организовывать рабочие встречи, обмен делегациями, проводить консультации и переговоры, а также создавать по мере необходимости рабочие группы по различным направлениям взаимодействия.

Статья 9: Срок действия

Механизм реализации Соглашения представляет собой совместный план действий, разработанный Сторонами, на срок два (2) года.

Статья 10: Мониторинговый Комитет

Учреждается Мониторинговый Комитет в составе представителей, назначенных Сторонами.

Комитет отвечает за:

- разработку, планирование и мониторинг реализации приоритетных направлений сотрудничества;
- оценку мер, направленных на развитие и повышение эффективности сотрудничества;
- анализ результатов сотрудничества;
- обмен информацией и опытом по вопросам политики в области децентрализованного сотрудничества.

Стороны определяют и согласовывают дату, место, уровень представительства и повестку дня каждого заседания.

Заседания Мониторингового Комитета проходят поочередно в городе Новосибирске и в коммуне Уагадугу. Заседания могут проводиться в онлайн-формате.

Статья 11: Порядок осуществления деятельности

Реализация настоящего Соглашения осуществляется на безвозмездной основе и не влечет за собой никаких финансовых или имущественных обязательств для Сторон.

Статья 12: Разрешение споров

Любой спор, касающийся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешается мирным путем по дипломатическим каналам.

Статья 13: Вступление в силу, изменение, продление, расторжение

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания сроком на два (2) года.

Настоящее Соглашение автоматически продлевается на дополнительный период в два (2) года, если только одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении расторгнуть Соглашение не менее чем за три (3) месяца до предполагаемой даты прекращения действия Соглашения.

Стороны могут по взаимному согласию вносить изменения в настоящее Соглашение. Любое изменение вступает в силу с даты, согласованной Сторонами, после подписания соответствующих документов.

Расторжение настоящего Соглашения не влияет на реализацию текущих программ и проектов, ни на исполнение контрактов и соглашений, заключенных в рамках настоящего Соглашения, если иное не согласовано Сторонами.

Совершено в городе Новосибирске «11» ноября 2025 года в двух (2) экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

**От города Новосибирска
(Российская Федерация)**

**От Коммуны Уагадугу
(Буркина-Фасо)**

**Максим Георгиевич Кудрявцев
Мэр города Новосибирска**

**Морис КОНАТЕ
Председатель Специальной
Делегации Коммуны Уагадугу**